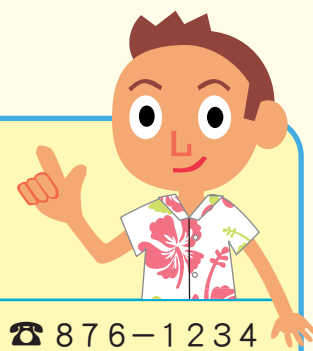


市税だより



問い合わせ

- 個人および法人市民税、軽自動車税等の賦課に関すること・・・市民税課
- 固定資産税（土地、家屋および償却資産）の賦課に関すること・・・資産税課
- 市税の徴収や納税相談等に関すること・・・納税課

☎ 876-1234

内線（2211～2217）
内線（2261～2265）
内線（2315・2318）

今月の市税だよりは、市県民税(個人)のよくあるご質問についてお知らせします。

■市県民税とは？

市県民税とは、「市民税」と「県民税」を合わせた呼び名のことで、「住民税」と総称されることもあります。国税である所得税とは全く別の税金であり、以下の点で相違があります。

【市県民税と所得税の相違点】

	市 県 民 税	所 得 税
課税の対象となる所得	前年の所得に対する課税	現年の所得に対する課税
控 除 額	・基礎控除……………33万円 ・一般の控除対象配偶者…………33万円 ・一般の扶養親族……………33万円 ・一般の寡婦（夫）……………26万円 …など	・基礎控除……………38万円 ・一般の控除対象配偶者…………38万円 ・一般の扶養親族……………38万円 ・一般の寡婦（夫）……………27万円 …など
税 率	一律 10% (市6%、県4%)	最低5%から 6段階により区分 (5%～40%)
納 付 方 法	・特別徴収（給与天引） ・普通徴収（自己納付）	・確定申告による納付 ・源泉徴収
均 等 割	あ り (市3,000円、県1,000円)	な し

また、市県民税は毎年1月1日の住民登録地で市民税と県民税を合わせて課税し、納付された県民税については、浦添市が沖縄県に対して納付することになっています。

■平成23年に働いていたのに、所得証明書はなぜ平成24年度になるの？

「市県民税」は上記の表のとおり前年課税になりますので、平成23年の1月から12月までの収入は、平成24年度の課税対象所得になります。そのため、今は無職で収入が無い方でも、平成23年中に収入があれば、平成24年度は課税されることになります。

■他市に比べて浦添市は市県民税が高いって本当なの？

浦添市は地方税法に定められた標準税率を採用しています。平成24年6月現在、沖縄県内（金武町をのぞく）の市町村では同一の方法で計算されていますので、浦添市が他の市町村と比べて市県民税が高いということはありません。

■今年4月に県外に引っ越しました。
6月に浦添市から市県民税の通知書が届いたのはなぜ？

平成24年1月1日現在、浦添市にお住まいの方は、その後転居しても平成24年度市県民税は浦添市に納付することになります。（市県民税の賦課期日は、当該年度の1月1日です。）

平成24年度 浦添市・泉州市小中学生交流事業

中国のお友達と
文化交流

問い合わせ ことども青少年課 ☎ 876-1234(内線6614)

平成24年度浦添市・泉州市小中学生交流事業が、8月6日から10日までの4泊5日の日程で行われ、津波清教育長を団長に市内各小中学校の代表16人（総勢24人）が団員となり中国泉州市へ派遣されました。

浦添市と泉州市との交流は、浦添に居城を構えていた中山王・察度が朝貢のために弟の泰期を遣わし、泉州に入港した1372年が起源とされています。その後、浦添市と泉州市は1988年9月に友好都市の締結を交わしました。2001年5月には両市の教育委員会間で少年友好交流事業覚書締結が交わされ、本事業が始まりました。

この事業は、隔年毎に両市の小・中学生交流団を派遣し、スポーツ・文化・芸術などの交流を通し、お互いの文化や歴史に対する相互理解と更なる友好親善を図り、国際性豊かな人材育成に寄与することを目的に行われています。

8月7日

浦添市の団員全員で
エイサーを披露



▲「世界に一つだけの花(中国語版)」を合唱

- 泉州市実験小学校との交流会
- 泉州市主催歓迎レセプション



▲一緒に人形作り

8月9日

- 市役所表敬および記念撮影
- 海峡体育センター・南少林寺見学
- 海外交通史博物館・閩台縁博物館見学
- 送別会



▲南少林寺

8月10日

- 上海で魯迅公園、魯迅記念館
- 豫園商城見学



8月6日

上海でリニアモーター
カーに体験乗車



8月8日



◀開元寺で記念撮影



▼▲家庭訪問先の
家族と交流



▲晋江市実験小学校の児童と交流



▲中国語で自己紹介

- 開元寺見学
- 各家庭へ訪問し、昼食や観光・買い物などの交流
- 晋江市実験小学校での交流会